

ԻՆՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլի, Առանձին համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խմբագրատան մեջ:

(Պատրաստողների գիտություն և ուղղակի
Tifliss. Pechatnia „Miasa“)

ՄԵՆԿ

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ (Բացի կիրակի և տոն օրերէն):

Հայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Հայտարարութիւնների համար վճարում են իւրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ԲՈՎԱՆԳԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ներքին տեսութիւնը էջմիածինը և հայ ազգը Արհեստագիտական կրթութեան առիթով Նամակ վաղարշապատից: Նամակ Խմբագրին: Ներքին լուրեր: Արտաքին տեսութիւնը: Սպանիա: Հայտարարութիւններ: Բանասիրական: Տեղեկագիր առ անգլիական հրապարտում:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԷՋՄԻԱՏԻՆԸ ԵՒ ՀԱՅ ԱԶԳԻ

Անցեալ օրը ռուս ընկերներին մէկի հետ մտաձեռն դրատունը լրագրներ կարգաւոր: Մինչդեռ եւ քրքում էի այս կամ այն թերթերը, ընկերս մի հեղինակի ժպիտով դէմ արեց քերթի «С. Пет. Вѣдом.» լրագրի վերջին համարը, ասելով:—Կարգաւոր, տես ինչ են գրում քո հայրենի երկրանից: Ես չէի հասկնալ, չէի համարձակվում շատ զովել հայրենի: Ես շտապով վերցրի լրագիրը և կարմիրով աչքի

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ԱՌԱՅԻՆԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ
ԿԱՐԵՆՑ ՊԱՐՈՆ ԹՐԹԹԵՐ

Այսու ամենայնիւ, հակառակ այս բազմապատիկ և ծանրաբեռն արոց, շատ մեծ միջկրթարար է որ կրեան տասանորդը արմատով վճարել, բայց խոտերու վրա դրուած տասանորդն աւելի անտանելի է, որովհետեւ նորա վճարումը ստակով և միշտ չորեքշաբաթի կը պահանջուի: Երկրագործը այս դրութենէն չափազանց նեղուկով, ամբողջ ամիսներով ի դուր բաշաներու կամ վաճառքի դռները կանգնէ իւր ժամանակը, քանզի կառավարութիւնը միւլթիլիմները ստակով վճարել տալով ժողովրդեան շահը անոնց կը զոհէ:

Այս անհաստատ և վնասակար դրութեամբ, ժամանակաւ խոտի համար 1000 լիրա ոսկի տասանորդ վճարող գաւառները, ստիպուած են այսօր նոյն պատիւը վճարել: Այս այսպէս լինելով, խոտի բարդերը *) բոլոր տարին մինչև աշուն դաշտին երեսը կը մնան ցիր ու ցան: Այս խոտերը կամ արջառները կուտեն, կամ կը կորսուին: Իրաց այս վիճակէն առաջ կուգան աղքատութիւն և տխուր մի տեսարան:

Աղնամն ալ քրիտոստոնայ ժողովրդեան հարստահարութեան ոչ նուազ ազդու մի միջոց է: Աղնամը (արջառաց տասանորդի հարկահան) փոխանակ ժամանակին գալու, արջառ համբերու և նոյն տարուան տասանորդը որոշելու, կը բաւականանայ նախորդ տարուան հաշուագրքին մէջ արձանագրուածը հրատարակելով և գրեթէ միշտ ինքնիրմէն բաներ կուլցնէ: Հակառակ կալուածատնարը բողբոջանայ, որ կը յայտնեն նոցա թէ պակասած է գողութեամբ, հիւանդութեամբ և վաճառմամբ, ու

*) Խոտի մի բարդ կարծէ կէս օսմ. լիրայէն մի քիչ աւելի:

տակ անցրի մի տխուր լուր: Էջմիածնի հոգեւոր կառավարութիւնը մերժել է Ներսէսի հասարակութեան պատգամաւորների խնդիրը ցորենի մասին, կամ աւելի պարզ ասել պատգամաւորների երեան անգամ չէ տեսել, որովհետեւ այդ ցանկացել է Մանկունին... Իսկապէս մի նոր սերտորդ հայերին էջմիածնի կողմից: Բաւական չէ որ նա մի գարնանայի անհոգութիւնով է վերաբերվում դէպի հայ ժողովրդի ամենակրօնական շահերը, բաւական չէ որ թշուառ տաճկահայերի լացն ու կոծը, ողբն ու աղապար ոչ մի կարեկցական արձագանք չեն գտնում նրա սրտում: Բաւական չէ որ օտար երկրներում ցիր ու ցան ընկած հայերին գրել է միանգամայն իր հոգեցողութիւնից:—Բաւական չէ այս ամենը, Ա. Էջմիածինը, Լուսաւորը: Հարուստ, առատաձեռն արքայազն, արհամարհում է սովատանջ ժողովրդի արտասուելից աղաչանքը, փակում է նրանց առաջ իր լիւրջի շտամբարների դռները... Եւ ո՞վ է այդ փակողը, ո՞վ է այդ մերժողը—մի սեւագլուխ հոգեւորական Մանկունին, որին ծածկատեսնը պատիժ է ուղարկել ռուսահայերին, որ կպել է մի տեղից ու պոկ չէ գալիս, չը նայելով որ հայ հասարակութիւնը վաղուց արդէն յայտնել է նրան իր խորին առեղծութիւնը... Ա՛ր է ամբօթ, է՛հ, բան չունես, СТЫДЬ НО ДЫМЪ, ГЛАЗА НЕ

բովնես իրեն պաշտպան ունի կառավարութիւնը, որ իւր շահը միւլթիլիմն կը հանէ և ոչ թէ գիւղացի հպատակ ժողովրդէն *):

Թափուն, աշարը, աղնամը անբաւական երեցած են բոլոր հայերը, մանաւանդ լեռնաբնակները ջրնջելու կամ ցրուելու ծրագրին յաջողութեան համար: Այն թիւրք բարձր պաշտօնատնար տեսնելով որ հայ կալուածատնարը և նոյն իսկ մարապաճիք հոգեով և մարմնով յարած են իրենց հայրենական հողերուն և թէ ամենքն ալ թափուի, աղնամը, աշարի անխաւ դրութեանց դէմ բողբոջելով հանդերձ, կը շարունակեն առանց յուսահատելու: Ագարակի վարձքով իսկ չեն դադարիր իրենց հողերը մշակելու: Այս պաշտօնատնարը նոյն յատկազօր նպատակին աւելի դիւրին կերպով հասնելու համար ուրիշ սոսկալի մի միջոց երեկակայցին:

1836-ին Ռեշիդ փաշա Տաւրուսի և Կորդուաց քիւրդերը նուաճելու յաջողած էր, նոյնպէս, և 47-ին, Օսման փաշա ձերբակալած էր Պէտրլանս պէյ, խան Մահմադ և վերջապէս Նուրուդդին պէյ: Գերբ. դանտը իրենց ամբողջ ընտանեօք աքսոր լրկած, և այսպէս զանաւր կատարելապէս նուաճած և յաղթած էր:

Սակայն այս հնազանդութիւնը տեսական չէղաւ, որովհետեւ անմիջապէս վերջը քիւրդ պէյերն ու չէյերը կամաց կամաց թոյլուութիւն գտնելով, սկսան ապստամբել: Այն ատեն, քիւրդերը զսպելու և բարեկարգութիւնը վերահաստատելու պատրուակաւ, օսմանեան դուռներու ի Տաւրուս և ի Կորդու երթնելով իրենց սկսաւ: Այս արջառները կրկնակի աղետալի կըլաւ հայոց, որովհետեւ այս խեղճ մարդիկ մէկ կողմէն կը հարկաւորուէին և կը սպանուէին զօրքէն իրեն քիւրդերու հայրենակից և կամակից, միւս կողմէն քիւրդերէն իր թիւրքականը և հետեւեալ իրեն մատնէին:

*) Երկրում բարեկարգութեան մասնաժողովոյն թիւրք անդամաց ծրագրին մէջ աղնամը եկամուտները քրդաց վերագրուած են: Այսինքն կը պնդուի թէ քիւրդերը կը բարգաւաճեն երկրիները և գանձը կը հարստացնեն: Բայց եթէ այս թիւրքերը ուզէին միանգամ տէրութեան արձանագրութեանց վկայութեան դիմել, պիտի ամաչէին: Բարդերը, մահաւանդ աշխիւթները երբ թողուցած են իրենց արջառները աղնամը համար հաշուել, ասիկ զատուրիչ բան չեն ընէր, եթէ ոչ հայոց արջառները գողնալ և բռնութեամբ առնուլ, որպէս զի չը թողուն որ սքաւ հարստաման արջառ հարցնելով:

ՅՇԵՒ, ասում է ռուսերէն առածը, և այդ լաւ է փորձել իր վրա Մանկունին: Արդեօք հասկանում է Մանկունին թէ ինչ է անում: Եւ ինչպիսիք է նա մերժում,—նա մերժում է առհասարակ հայ հասարակութեան խնդիրը, այն հասարակութեան որի քսակը աւելի չէ անցնում որ չը դարգակեն զանազան վարդապետներ, որ պատրաստ է զոհել իր վերջին կոպէկն անգամ Էջմիածնի «պայծառութեան» համար, որ տալիս է առանց խնայելու, առանց հարցնելու, առանց սպասելու: Եւ մի այդպիսի հասարակութեան հետ վայել է այդպէս վարուել: Եւ միթէ քարոզում էր ինչպէս երեւում է, «եսականութիւն» և «հաշիւ» խօսքերը աւելի մեծ նշանակութիւն են ստացել, իսկ «մարդասիրութիւն» և «զուլթ» խօսքերը բոլորովին չեն համապատասխանում ժամանակին ոգուն: Նրանք ոչ այլ ինչ են այժմ, եթէ ոչ անասնոթիւններ... Հայ ազգը 15 դար աւելի կորցրած լինելով իր քաղաքական անկախութիւնը, սովորել է նայել Ա. Աթոռի վրա, ինչպէս ազգութեան միակ կապի վրա: Կրօնաւոր հայը երկրագործի հետա-

Յետոյ օսմանեան յաղթական քանակը երկրէն վերադառնալով, որպէս թէ իւր խաչաձիկ պաշտօնը ամբողջովին կատարած էր, զինուորական վարչութիւնը քաղաքական մի վարչութիւն կը կազմէ մի քանի տեղացիներէ (հնազանդութիւն կեղծող պէյերէ և աղաներէ): Այն ատեն այս տեղական վարչութեան անդամը, իւր կառավարութեան օրինաւոր պաշտօնատնարը, կը սկսեն հայերէն տուրքերը ժողովել և մի և նոյն ատեն իրենց աղալըղի և քեաֆիլըղի յատուկ հարկերն ալ պահանջել, իւր բռնաւոր քիւրդեր *):...

Այս օտոմանական վարչութիւնը գրեթէ ընդհանրապէս կը տիրէ 3 կամ 4 տարի, և ոչ միայն չը զրկեր աղքատի զանազան հարկերու ստակը, այլ նաև ամեն տեսակ բարբարոսութիւն կը գործէ: Այսպէս ժամանակ առ ժամանակ ինքնին կը յարձակի կամ իր գործակցաց յարձակել կուտայ կարավաններուն կամ մեքանկայ գիւղերուն վրա:

Այսու ամենայնիւ օսմանեան կառավարութիւնը գաւառին իր արքունի զանազան համար ունեցած ապարդիւն վիճակէն դժգոհ, և շարունակ արտունջներէն և բողբոջներէն ինքզինքը յոյնած կեղծելով, կամապարէ առթիւն օգուտ քաղել ծրագրեալ նըպատակին իրագործելու համար, հոն երկրորդ անգամ մ'ալ վաշտեր զրկելով, սակայն չարագործ քիւրդերը լեռանց մէջ բաժնակի համար անմատչելի տեղեր կապաւնեն, իրենցմէ տկարները և բոլոր հայերը անոր առջև թողով, որովհետեւ երբ կամ չորս տարուան հարկերէն գանձը ոչ մի փարա մտած է, անմիջապէս կը պահանջեն ամբողջ գիւղին արդէն վճարուած հարկերը փախել չը կըցողներէն: Նորէն հարկերը կը ժողովն խիստ անցութիւն և բացարձակապէս բռնական միջոցներ գործածելով: Այսպէս, կանխարտին, արջառները, և այս գիւղացուց բոլոր ունեցածները գնող չը դռնուելու համար, այն իսկ բուն ալժէքին չորբողովը կը վաճառեն, որպէս զի պահանջուած հարկերը վճա-

*) Օսմանեան կառավարութիւնը կը ճանաչայ աղալըղի իրաւունքը և պաշտօնապէս կը վաւերացնէ զայն իւր ժառանգական և տիրապետական իրաւունքը: Աղալըղի գրութիւն ալ նոյնպէս ընդունուած է: Այս կերպով էլ աղալի քիւրդ ժողովրդեան կենաց և ընչից բացարձակ տէր կը դառնայ և յատուկ գործակատարներով իւր միապետ իւր վարչութեան իրաւունքները կը գործածէ... Այս բան ալ յիշուած է Երկրում հայոց երեսփոխանական ժողովը ծանուցագրին մէջ, որ կայսերական բովանդակ ներկայացուցեալ:

Լոր անկիւններում ընկած լինելով, չէ դադարել սիրել, յարգել ու պաշտել Էջմիածինը: Էջմիածինը միշտ հասկացած է եղել իր վրէժնախնայութիւնը և միշտ աշխատել է ամբար կապերով կապել Ա. Աթոռի հետ հայ ազգի գոյութեան խնդիրը: Այդ նպատակին նա հասել է նրանով, որ միշտ համաձայն է եղել իր հօտի հետ, միշտ ցաւակից է եղել նրան, միշտ զրել է զթառառ ձեռքով սպեղանի նրա անվերջ վէրքերի վրա: Նա աշխատել է միշտ սիրել և սիրվել, յարգել և յարգվել, աշխատել է նուիրել իրան ազգին, որ ազգը նուիրված լինի նրան: Այդ բուն քրքրատունական սիրելները ուղեցոյց ունենալով, Էջմիածինը հայ ազգի հետ ապրել է մինչև 19-դ դարի 70 թուականները կատարեալ համաձայնութեան մէջ: Բայց սրանից յետոյ սկսում է փչել հակառակ քամին: 70 թուականները Էջմիածնի վաղեմի համար այն օրհասական ժամանակն է, երբ մի անշարտ երիտասարդ, Մանկունի անունով, նշանակութիւն է ստանում նրա պատմութեան մէջ: Այս կէտից սկսած Էջմիածնի և հայ հասարակութեան մէջ կարծես մի սառ գետ է անցկենում: Մի խօսքով Էջմիածնի և հայ հասարակութեան մէջ եղած յարաբերութիւնները կարող են բոլորովին փոխվել և սաստկացնել այն հասարակ անբաւականութիւնները,

ինչ. այս խեղճ մարդիկ խարազանաւ կը ծեծուին և բանդ կը նետուին, ուր կը գտնեն իրենց մաշու: Կառավարութիւնը այսպէս ընդ միշտ, այս կարգադրութիւնը հաստատուելէն զինի, իւր գոնորըրը գաւառէն ետ կը քաշէ, իշխանութիւնը միշտ իր նազանդութիւն կեղծող տեղացի քիւրդ պէյերու կամ քաղաքները բնակող պէյերու քրիւններուն (պաշտպան, բարձրանձնք) յանձնելով: Այս խաւնութիւնն ալ նոյնպէս առաջնորդ պէյ կը վարուի, 3 կամ 4 տարի, մինչև որ օսմանեան կառավարութեան համբերութիւնը հասնի:

Մի և նոյն ժամանակ լեռներն ապստամնած ապստամները առանց կրելով մի ամենափոքր վրէժնաւ, կատարաբար լեռներէն կիջնեն խմբովին, և եթէ իւրեանց ընկալաւաններն ու շտամբարները վառուած կամ վնասուած, և իւրեանց հօտերը բահիկէն յափշտակուած գտնեն, անգթաբար գիւղը մնացած հպատակ հայերէն կը պահանջեն, և իրականապէս մերժուած վնասին արժեաց հազարապատիկը կառնեն, առանց իրեն պարտք ճանչնալու այն ստակը, զոր հայք պարտաւորած են նոցա համար վճարել արքունական գանձին:

Ահա այսպէս անոն չըջնաւոր խաչաձիկ իր գործադրութեան եղանակով հայոց համար մշտապէս մի պատուհան դարձած է. որովհետեւ այսու հայք ստիպաւ են վճարել օրինակը հարկին բազմապատիկը: Վերջապէս հարկը կը վճարեն:

1-ն. Ուղղակի արքունական գանձին զինուորական վարչութեան ձեռքը:

2-ն. Յանուն արքունական գանձին տեղական առժամանակեայ վարչութեան, զոր բանակին իւր նահանջման ատեն կը կոչէ:

3-ն. Յանուն աղալըղի և քեաֆիլըղի:

4-ն. Փախտակական ապստամներուն համար նոցա պարտ են վճարել 3—4 տարուան հարկ:

5-ն. Բանակին ծառայելով և ձրիաբար նորա ուտելիք հայթայթելով:

Այս ամենը կրօնիկ հաշուով օրինաւոր հարկին եօթն անգամը կընէ... Իրաց այս աղետալ վիճակէն է որ հայք յուսահատ և տառապեալ կը ստիպուին ցիր ու ցան լինել, որով կանխատանաւ տակաւ առ տակաւ *):

*) Մի անկողնակի վիճակագրութիւն պիտի ցուցնէ թէ այս վերջին 30 տարիները քրիստոնեայ տարբեր չէին ինչպէս Հայաստանի մէջ և մանաւանդ լեռնական գաւառներու մէջ: Կան նաև գա-

հանգրված է «Մշակի» խմբագրությունը թիֆլիսա-
նանի պ. Սողոմոնյան Բայթուղզովի հետքով:

«Русский Кургерт» լրագրում կարդում ենք որ
երեկին երկրներ տ. Արտո և պ. Պապիրյան, որոնք
անցելով տարի թիֆլիսում էին, այս բուպեն կուն-
ցէրաներ են տալիս վերնա քաղաքում:

ՀԱՅԿԱՐԴՈՒՄ Եւջ գրում են, որ այնտեղի քահանա-
ներ մի առանձին հասցութեամբ ներկայ են գը-
տնվում հարուստների թաղման հանդէսին, որով-
հետեւ դիտես որ բաւական լաւ կը վարձատրվեն:
Իսկ աղքատների թաղմանը ոչ միայն տհաճու-
թեամբ են գնում, այլ և շատ անգամ դանց են
առնում իրանց պարտականութիւնները. օրինակ,
օրերումս մի աղքատ մարդ վախճանվեցաւ և
թաղվեցաւ առանց քահանաների, մի քանի մակ-
ների հետքով միայն:

Մեզ հաղորդում են ՀԱՅԿԱՐԴՈՒՄ, որ վանի սովա-
տանջների համար ստորագրութիւն է բացված և
փող է հաւաքվում Բացի դորանից, զիտաւորու-
թիւն կայ Ամբրոսիոս վարդապետի հաւաքած և
այստեղ պահված 500 բուպեն ուղարկել վա-
նի սովախներին: Սկսված նոր ստորագրութիւնը
մերկէն գումարի հետ 1000 բուպու կը հասնի:

Մեզ գրում են ՄԵՂՐԻ գիւղից, որ այդ գիւղի
մէջ մի քանի ժամանակ առավ նոր դպրոց հիմնե-
լու մասին յուղված խնդիրը, այժմ շատ անմխի-
թար ընթացք է ստացել: Տանուտէրի ընդդիմա-
բողքին և մի քանի պարոնների խտրելանքների
պատճառով ժողովուրդը բոլորովին անտարբեր
դարձաւ. դէպի դպրոցի հարցը: Գործի այդ տեսակ
ընթացքը շատ նպաստաւոր է գիւղի երեք հին
ուսուցիչներին, որոնք դարձեալ հաւաքելով 20—30
մանուկներին մօտ թ և խոնաւ սենյակներում փող
են վաստակում, սովորեցնելով ողորմւններին սաղ-
մաւ և քերականութիւն հին եղանակով:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՍՊՁՆԻՍ.

Կօրտէսի փետրվարի 6-ին կայացած նիս-
տի միջոցին, գաղթականութիւնների մի-
նիստը, պատասխանելով պ. Ախտային, յայ-

այսուհետեւ Կուբան և Պորտո-Րիկօն կը վա-
յելին մի և նոյն իրաւունքները, ինչպէս որ
Թերակղզու միւս նահանգները: Պ. Կանովա-
դէէլ Կաստիլոյ յայտնեց, որ նա Թոյլտուութիւն
է տուել զենեայ Մարտինէց Կամպօսին, որ
նա բոլոր հարկաւոր եղած միջոցները գործ-
նին վերջ դնել Կուբայի պատերազմին: Պոր-
տո-Րիկօի պատգամաւոր Ակաստօ ասաց, որ
նա և նրա պաշտօնակիցները հաստատ վրձ-
ուել են աշխատել որ և իցէ կերպով ձեռք
դրել իրանց ներկայացրած նահանգների հա-
մար մի և նոյն օրէնքները, որոնք գործադր-
ուած են սպանիական Թերակղզու նահանգնե-
րում:

Կառավարութիւնը շարունակաբար կը ներ-
կայացնի Կօրտէսին Կուբայի բնութեւնը և
Ֆինանսական պէտք եղած բոլոր փոփոխու-
թիւնները:

Մովսէսի մինիստրութեան հրտարակած
պաշտօնական լուրերից երևում է, որ Ֆիլիպ-
պինս կղզիներին մօտ մի կատաղի ուրազան
է բարձրացել, որին զոհ են զնացել զանազան
մեծութեան 25 նաւեր. կործանվող նաւե-
րի թւում եղի են նոյնպէս և չորս օտարա-
պատկան Ֆրէգատներ:

Այլ նաւերի վրա զտնվող մարդիկանցից
մինչև 46 հոգի խղիղվածներ են հաշւում,
առցի այս ահագին քանակութեան նաւեր
էլ վնասվել են:

Օտերօի գործը, բժշկների հակասութիւն-
ների շնորհիւ, դեռ անորոշ գրութեան մէջ
է:

ԽՈՒՅԱՎԻՐ—հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՄՐՈՒՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ւ Ն Ն Ե Ր

Մամուլի տակից դուրս են եկել և վաճառվում են Կենտրոնական Գրականության Կենտրոնում հետևեալ գրքերը:

Մանկական երգեր Գամառ-Բաթրիպայի, կազմած	—	25	կ.
— նոյնը անկազմ	—	15	կ.
Թաւանաղ մեղու. պատկերազարդ, կազմած Թարգ. օր Ն. Տէր-	—	40	կ.
Մարկոսեանի Կարմիր լապտեր. պատկերազարդ և կազմած, Թարգ. օր Ն. Տէր-	—	50	կ.
Մարկոսեանի — նոյնը առանց կազմի	—	30	կ.
Վէպեր. Յ. Գրիգորեանցի	—	60	կ.
Պէպո. Կոմեդիա երեք արարվածով, հեղ. Գ. Սուրբուհեանի	—	30	կ.
Մօրեն կամ աշխատութիւն, հեղ. Տ. Գառնու-Թարգմ. Գաղիկերէնից	1	—	կ.
Խորհրդաւոր կղզի, հեղ. Ժ. Վերն 3 Հ. Թարգ. Գաղիկերէնից	4	—	կ.
Դիւանակ բլուր. հեղ. Էօթէն Սիւ 2 Հ. Թարգ. Գաղիկերէնից	2	75	կ.
Պատանեկան ներշնչումներ, հեղ. Հրանտ Ասատուրի	—	60	կ.
Սահմանադրութիւն և հայ ժողովուրդն Հր. Ասատուր	—	35	կ.
Մի կաթիլ արտոր, զոր կը հեղու. Սիւակ հայ մեկերին վրայ	—	35	կ.
Բոսք զհայրենեաց հեղ. Վ. Վ. Պարտիկանցի	—	70	կ.
Թորոս աղբար Հայաստանի ճամբորդ հեղ. Սրուանձտեանց	1	25	կ.
Մանանայ նոր հեղինակի	1	75	կ.
Սիրաք և Սամուէլ բարի հօր կրթական դասեր, հեղ. Խրիսիան Հայրիկ	1	45	կ.
Մարգարիտ արքայութեան երկնից, նոյն հեղ.	—	75	կ.
Վանդոյժ. Կուժ մի ջուր իւր արած հայրենեաց վերայ կ'արկէ Խրի-	—	20	կ.
մեան հայրիկ	—	40	կ.
Թէ ինչ շահեցանք Բերլինի վեհաժողովէն, հեղ. Մ. Չերազի	—	60	կ.
Հայաստան և Բաղլիայ նոյն հեղ.	—	50	կ.
Սամուէլ Մուրատեանի կտակի խնդիրը, դասախօսութիւն Ս. Ար-	—	—	—
ճրուում	—	—	—

Հրատարակութիւն Չարմայր Մանեանի

Փարոս Հայաստանի, պատկերազարդ հանդէս	1	—	կ.
Ներայր և քոր Գերմանական վէպ. պատկերազարդ	—	30	կ.
Արքայադուստր Գերմանական վէպ. պատկերազարդ	—	35	կ.
Հանրական ձեռքեր Անգլիական վէպ, պատկերազարդ	—	10	կ.

Իշխան Բէհրուժեանի Հրատարակութիւններ

Վոյքի իմ վեճեր, Փարս երեք պատկերով Մ. Տ. Գ.	—	40	կ.
Բերքեր բիճու հանաքը. Օպերետա մի դործողութեամբ	—	25	կ.
Աշխարհային երեկոյ զիւղում, վոլըվլ մէկ արարուածով	—	25	կ.
Բռնի ամուսնութիւն. Կոմեդիայ մէկ արարուածով	—	40	կ.
Ժանս և Ժանէտ, օպերա-վոլըվլ, մէկ դործողութեամբ	—	40	կ.
Պառանքեր իւրաւ. վոլըվլ մէկ արարուածով Մ. Տ. Գ.	—	50	կ.
Տիկնիկը նրան սպասում է, կ'աւտակերթի մէկ արարուածով	—	30	կ.
Անանուն կատակ. կատակերգութիւն մէկ արարուածով	—	40	կ.
Փակուած դրան մօտ. պատկերազարդութիւն	—	30	կ.

Նոյն տեղը վաճառվում են ամենայն տեսակ դասադրեր Հայերէն, Ռուսերէն և օտար լեզուներով, դասական պիտոյքներ ռուսացիների և աշակերտների համար. Հայերէն, Ռուսերէն և ֆրանսերէն Վաղերէնի վիպասանութիւններ, ամենայն հասակի ընթերցանութեան և գիտութեան զանազան ճիւղերին վերաբերեալ գրքեր. պատուէրները կատարվում են ամենայն արագութեամբ: Օտարալեզուները իրանց պահանջները պէտք է ուղարկեն հետևեալ հասցեով Вѣ Тифлисѣ. Вѣ Центральную книжную торговлю

7—10



Կիրակի, յունվարի 27-ից սկսած, Գուշիբեան փողոցի վրա, ցիրիկ մօտ գտնված բաղադանի մէջ կը ներկայացնուի հասարակութեանը երեք այստեղ չը տեսնված երեւոյթ, այն է ՆԻՐՕՊԵՏԻ ԸՈՒՇԻՆ ՀՍԿԵՅ ՕՐԻՈՐԴ ԱՄԱԼԻԱ և աշխարհի ամենափոքր ԿԱՐԼԻԿՆԵՐ ՄԵՐԿԻՑ ՀԵՆՐԻԽ ՎՕԼԳԻ և ՄԵՐԿԻՑՈՒՅԻ ԼՈՒԻՅԷ ՏԵՂԵՐԻ գները՝ առաջին տեղեր 50 կոպէկ, երկրորդ 30 կոպէկ: Երեւանները կէսն են վաճարում:

5—5

Въ пятницу, 15-го февраля
Въ Тифлисскомъ Собраніи имѣть бытъ
**МАСКАРАДНЫЙ
БАЛЪ**
на усиленіе средствъ школы и дѣтскаго пріюта Тифлискаго Благотворительнаго Общества. Начало маскарада въ 10 часовъ вечера, конецъ въ 4. Маски обязательны до конца маскарада. Цѣна на билетамъ въ залѣ: для кавалеровъ 2 р., для дамъ 1 р.; на хоры 3 р. Билеты будутъ продаваться у швейцара Собранія.

2—3

ԲԵՐԼԻՆԻ աղաքի միայն ինժեներ Կ. Կ. Կալ-լինգ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ է ամեն տեսակ ՊԱՆԵՆԻ և զանազան ԵՆԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Ի անձն առնում: Հասցեն Վարանդիվայա Նաբերեժնայա, № 4, ՎԵՐԻՆ ԹԱՐԱՌՄ:

ՄԻ ՕՐԻՈՐԴ ՎԱՐԺՈՒՅԻ, որ ռուսացուհու ՎԱՅՍԱԿԱՆ ռեժի, ՆՈՐ է եկել ՓԱՐԻՋԻՑ և հիմնադրապէս իմանում է ՌՈՒՍԵՐԵՆ, ՅԵՐՄԱՆԵՐԵՆ, ԳԵՐՄԱՆԵՐԵՆ, ԱՆԿԼԻԵՐԵՆ և ԻՏԱԼԵՐԵՆ լեզուները, նոյնպէս ԵՐԵՎԱՆԻՈՒԹԻՒՆ և ԵՐԵՎԱՆԻՈՒԹԻՒՆ. փնտռում է ԳԱՍԵՐ կամ վարժուհու ՊԱՇՏՈՆ: Հասցեն. Ատանանայա փողոց, ՁՈՒԲԱԼՕՎԻ ՏՈՒՆ, առաջին յարկում Սեմինարիայի հանդէպ, Բրոզկուլու բնակարանում:

5—6

ՆԵՐՈՒՅ 1880 ԹԻՈՒՄ ԿԸ ՏՊԱԳՐՎԻ

“ԿԱՅԾԵՐ”

ՎԷՊ ՏԱՃԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅՈՑ ԿԵԱՆՔԻՑ

Հեղինակութիւն ԲԵՐՔԻ

Վէպը բաղկացած կը լինի երկու առանձին հատորներէ իւրաքանչիւրը կը բովանդակէ մօտաւորապէս 400 տպագրված երեսներ: Ըմեն մէկ հատորի գինն է 1 ռ. 50 կ., իսկ միասին 3 ռ. Մէկ հատորի համար առանձին ստորագրութիւն չէ ընդունվում: Ստորագրել կարելի է ԳԵՐՄԱՆԵՐՈՒՄ այն պարունակով մօտ, որոնք բարեհաճել են բաժանորդներ հաւաքել «ԿԱՅԾԵՐ» տպագրութեան համար, իսկ ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ պէտք է զիմեւ «ՄԵՂԻՆ» խմբագրատանը Յ. ՄԵԼԻՔ-ՅԵՆԿՈՐԵԱՆԻՆ:

ՀԱՇՏԱՐԱՐ դատարանի 4 բաժնի դատաստանական ՊՐԻՍՏԱՎ ՎԱՍԻԼԵՆԿՕ քաղաքային օրէնսդրութեան 1030 յօդուածի համեմատ յայտնում է, որ ՓԵՏՎԱՐԻ 16-ին առաւօտեան 10 ժամին, երեւանի հրապարակի վրա, Թամաշիկի քաղաքատարի մօտ, պօլիցիական վարչութեան հանդէպ ԱՅՈՒՐԴՈՎ ԿԸ ԾԱԽՎԻ ԱՅՐԻ ԷՓԵՄԻԱ ՄԱՅԻՍՈՒՐՈՎԻ շարժական ԿԱՅԻՐԸ, որ բաղկացած է զանազան կահ կարախիցի, պահարաններից, բուժէտից և այլն և որ գնահատված է 148 ռ.: ԱՅՐԻ ՄԱՅԻՍՈՒՐՈՎԻ կայքը ծախվում է Ստեպան Պոմպալովի 1880 թ. ՊԱՏՔԻ և 1876 թ. սեպտեմբերի 14-ից սկսած պարտքի 8040ՐԻ և դատաստանական ծախս 120 ռ. ՁԸ ՎԱՅՐԵՆԻՆԻ համար:

3—3

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ յայտնում է, որ ՌՈՒՍԱՅ ԲԱՉԱՐԻ և ՀԱՆԼԱՐԱՐԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ վրա կատարված են ԱՌԵՏԻՍԱԿԱՆ ԵՆԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐ վարձով տալու համար. ռուսաց բազարի վրա 18 համարներ և հաւաքարի հրապարակի վրա 40: Յիշեալ շինութիւնները ՎԱՐՁՈՎ վերցնել ՅԱՆԱՅՈՐԸՆԵՐԸ հրաւիրվում են քաղաքային վարչութիւնը, որի ԳՐԱՍԵՆԱԿՈՒՄ ամենայն օր, բացի տօն օրերից, առաւօտեան 10 մինչև 2 ժամը երկրիւն վարձի ՊԱՅՄԱՆԵՐԸ կը յայտնվեն:

3—3

С. ПЕТЕРБУРСКІЙ ПОРТНОЙ
ГЕРМАНЪ
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Имѣю честь извѣстить почтеннѣйшую публику, что нынѣ мой магазинъ и мастерская находятся на Гановской улицѣ на противъ дома Хосроева, въ новомъ устройствѣ Шахъ-Назарова, только что получено большой выборъ осенней и лѣтней Английской и Французской матерій и также принимаются заказы военныхъ и гражданскихъ костюмовъ по умѣреннымъ цѣнамъ.

3—5

Ներայրը Բարդուղիմէոս, Լեւոն և Մամիկոն Տէր-Պողոսեան Հասան-Չարլանցիները, ցաւօք օրտի յայտնելով իւրեանց մօր Հեղինէի մահը, բարեկամներին և ծանօթներին խնդրում են շնորհ բերել հանգուցելոյ յուղարկութեան համար զինքն, որ լինելու է ամառս 14-ին, հինգշաբթի օրը, առաւօտեան 9 1/2 ժամին, սեփական տանից № 23 (Պօլկովսկի կազարմի մօտ Հաւաքարում) սուրբ Կարապետի եկեղեցին և անտի Խճօի վանքի հանգատարան:

ՆՈՐ ՀՐԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝
1. Երգչն կեանց քահանայ—Մանկական երգարան, երգեր և պարերով ընդունված է ներսիսեան և Գայանեան դպրոցներում: գինն է . . . — ռ. 20 կ.
2. Մեծատունեանց—Երգարան աղջկանց և աշակերտուհաց Հայկական ուսումնարանաց 1 ռ. — կ.
3. Բժիշկ Բ. Նաւասարդեանց—Դիշտերիտ բողազացաւ . . . — ռ. 25 կ.
4. Բժիշկ Գ. Տէր-Գրիգորեանց—Վաւրակից հիւանդութիւններ.
(Ծաղիկ, կարմուխ, սկարլատին, բժաւոր Թիֆ, անդրադարձ տենդ, դիֆտերիա, ընդհատ տենդ, խոլերայ, դեղին տենդ, որովայնատիֆ և ժանտախտ):
Սոցա յատկութիւններն, ծագման և տարածման եղանակներն և նախապաշտպանութեան միջոցներ:

Վաճառվում են Զ. Գրիգորեանցի Կովկասեան գրականութեանը:

5—5

Մանուկ բարկանսարան այրփելոց յետ, նորից բացված է խտակ մոմի առևտուր Սիմեան փողոցում Երծրունու բարկանսարանում № 14. Իւրաքանչիւր շաբաթ ստացվում է նոր շինուած խտակ մոմեր իմ սեփական զաւթից և որոնք վաճառվում են էժան գներով. խնդրեմ գնողներին չը թողնել իրենց այցելութիւնները:

Յովհաննէս Կործեան
3—4

Փետրվարի 12-ից ԿԸ ԲԱՅՎԻ Իշխան ՍՈՒՄ ԲԱՅՈՎԻ տանը ԿՈՒՐԻՏԵՐԻ և ՀԱՅԱՐԱՐԻ (պեкарня) մագազին «ВАРШАВСКАЯ ПЕКАР-НЯ» վերադարձը, որտեղ կը վաճառվին զանազան տեսակ խմոր և դէնդեր, նոյնպէս կը վաճառվին զանազան տեսակ կօնֆէտն եւ արածան դնով. Թէ փոքր և Թէ մեծ քանակութեամբ ցանկացողները կարող են ստանալ ԽՄ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՑ: Օտար քաղաքացիք կարող են զիմեւ հետեւեալ հասցեով. СОЛОЛАКИ, ВЪ ВАРШАВ-СКОЙ ПЕКАРНИ Мартиросу Ахназарову. Պատուէրները կը կատարվին ամենայն ճշգրտութեամբ, գնողներին մեծ զիջումն անելով և փաստի ծախսը մեզ վրա առնելով. Կօնֆէկտների գինը ֆունտը 40 կոպէկից մինչև 1 ռ.:

ՄԻ ՀԱՅ ՕՐԻՈՐԴ, որ աւարտել է իւր ուսումն Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԴԻ օրիորդաց ԳԻՄՆԱՍԻԱՆԵՐԻՑ միին մէջ, ցանկանում է վարժուհու պաշտօն ստանալ Կովկասի ՀԱՅՈՑ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆՆԵՐՈՒՄ: Պայմանները խնդրում եւ զեղծել հետեւեալ հասցեիւ. С. Петербургъ, Новая улица, домъ № 14 кв. № 10 Хр. Ив. Іоану.

4—5